



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 18]

नई दिल्ली, शनिवार, मार्च 13, 1971 (फाल्गुन 22, 1892)

No. 18]

NEW DELHI, SATURDAY, MARCH 13, 1971 (PHALGUNA 22, 1892)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

## नोटिस

## (NOTICE)

नीचे लिखे भारत के असाधारण राजपत्र 20 जनवरी 1971 तक प्रकाशित किये गये हैं :—

The undermentioned Gazettes of India Extraordinary were published up to 15th January 1971 :—

अंक (Issue No.)	संख्या और तिथि (No. and Date)	द्वारा जारी किया गया (Issued by)	विषय (Subject)
1	2	3	4
	सं० 4-आई० टी० सी० (पी० एन०) 71, दिनांक 15-1-71	विदेश व्यापार मंत्रालय	तांबा (विद्युत केबलों और तारों के उत्पादन के लिए उपयोग करने पर प्रतिबन्ध आदेश 1970)।
4	No. 4-ITC (PN)/71, date 15th Jan. 1971.	Min. of Foreign Trade	Copper (Prohibition of use in the manufacture of Electrical Cables and wires) order, 1970.
	सं० एफ० 2 (1)-एन० एस०/71 (iii) दिनांक 15-1-71	वित्त मंत्रालय	डाकघर (आवर्तक जमा) नियमावली, 1970 में संशोधन।
5	No. F-2(1)/NS/71(iii) date 15th Jan. 71.	Min. of Finance	Amendment in the Post Office (Recurring Deposits) Rules, 1970.
	सं० एफ० 2 (1) एस०/71 (vi) दिनांक 15-1-71	—तदैव—	डाकघर (सावधि जमा) नियमावली 1970 में संशोधन।
	No. 2(1)-NS/71, (vi), date 15th Jan. 71.	Do.	Amendment in the Post Office (Time deposits) Rules, 1970.
	सं० 5-आई० टी० सी०-(पी० एन०)/71 दिनांक, 18-1-71	विदेश व्यापार मंत्रालय	वर्ष अप्रैल, 1970 से मार्च 1971 के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति (संशोधन संख्या 54)।
6	No. 5-ITC(PN)/71, date 18th Jan. 71.	Min. of Foreign Trade.	Import Policy for Registered exporters for the year April 1970—March 1971 (Amendment No. 54).
	सं० 6-आई० टी० सी०-(पी० एन०)/71, दिनांक, 18-1-71	—तदैव—	अप्रैल, 1970—मार्च, 1971 वर्ष के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति (संशोधन संख्या 55)।
	No. 6-ITC(PN)/71, date 18th Jan. 71.	Do.	Import Policy for registered exporters for the year April 1970—March 1971 (Amendment No. 55).

1	2	3	4
सं० 7-आई० टी० सी० (पी० एन०)/71, दिनांक 18-1-71	—तदैव—	वर्ष अप्रैल, 1970 से मार्च, 1971 के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति (संशोधन संख्या 56)।	
No. 7-ITC(PN)/71, date 18th Jan. 71.	Do.	Import Policy for registered exporters for the year April 1970—March 1971 (Amendment No. 56).	
सं० 20-111/69 व० रक्षण अत, दिनांक, 18-1-71	खाश्र कृषि, सामुदायिक विकास तथा सहकारिता मंत्रालय।	वर्तमान हवाई एकक की एक पृथक अधीनस्थ कार्यालय के रूप में परिवर्तन।	
7 No. 20-111/69-PPS date 18th Jan. 71.	Min. of Food, Agri. Com. Dev. & Co.-operation.	Converting the existing Aerial unit into a separate subordinate office known as the Directorate of Agriculture Aviation.	
सं० 8-आई० टी० सी० (पी० एन०)/71, दिनांक 20-1-71	विदेश व्यापार मंत्रालय	वर्ष अप्रैल, 1970 से मार्च, 1971 के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति संशोधन 57)	
8 No. 8-ITC(PN)/71, date 20th Jan. 71.	Min. of Foreign Trade.	Import Policy for Registered exporters for the year April 1970—March 1971 (Amendment No.	

ऊपर लिखे असाधारण राजपत्रों की प्रतियां प्रकाशन प्रबन्धक, सिविल लाइन्स, दिल्ली के नाम मांग-पत्र भेजने पर भेज दी जाएंगी। मांग-पत्र प्रबन्धक के पास इन राजपत्रों के जारी होने की तिथि से दस दिन के भीतर पहुंच जाने चाहिए।

Copies of the *Gegette Extraordinary* mentioned above will be supplied on indent to the Manager of Publications, Civil Lines, Delhi. Indents should be submitted so as to reach the Manager within ten days of the date of issue of these *Gazettes*.

#### विषय-सूची

भाग I—खंड 1—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं . . . . .	पृष्ठ 355	भाग II—खंड 3—उप-खंड (ii)— रक्षा मन्त्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मन्त्रालयों और (संघ-राज्य क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) केन्द्रीय प्राधिकारों द्वारा विधि के अन्तर्गत बनाए और जारी किए गए आदेश और अधिसूचनाएं . . . . .	पृष्ठ 1219
भाग I—खंड 2—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मन्त्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई सरकारी अफसरों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि से सम्बन्धित अधिसूचनाएं . . . . .	385	भाग II—खंड 4— रक्षा मंत्रालय द्वारा अधिसूचित विधिक नियम और आदेश . . . . .	233
भाग I—खंड 3—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों, आदेशों और संकल्पों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं . . . . .	—	भाग III—खंड 1—महालेखापरीक्षक, संघ लोक सेवा आयोग, रेल प्रशासन, उच्च न्यायालयों और भारत सरकार के संलग्न तथा अधीन कार्यालयों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं . . . . .	369
भाग I—खंड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई अफसरों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि से सम्बन्धित अधिसूचनाएं . . . . .	259	भाग III—खंड 2—एकस्व कार्यालय, कलकत्ता द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं और नोटिसें . . . . .	89
भाग—II खंड 1—अधिनियम, अध्यादेश और विनियम . . . . .	—	भाग III—खंड 3—मुख्य आयुक्तों द्वारा या उनके प्राधिकार से जारी की गई अधिसूचनाएं . . . . .	23
भाग II—खंड 2—विधयक और विधयकों संबंधी प्रवर समितियों की रिपोर्टें . . . . .	—	भाग III—खंड 4—विधिक निकायों द्वारा जारी की गई विविध अधिसूचनाएं जिनमें अधिक सूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और नोटिसें शामिल हैं . . . . .	717
भाग II—खंड 3—उप-खंड (i)—(रक्षा मन्त्रालय को छोड़ कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ-राज्य क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) केन्द्रीय प्राधिकारी द्वारा जारी किए गए विधि के अन्तर्गत बनाए और जारी किए गए साधारण नियम (जिनमें साधारण प्रकार के आदेश, उप-नियम आदि सम्मिलित हैं) . . . . .	837	भाग IV—गैर-सरकारी व्यक्तियों और गैर-सरकारी संस्थाओं के विज्ञापन तथा नोटिसें . . . . .	57
		पूरक संख्या—10 . . . . .	
		20 फरवरी 1971 को समाप्त होने वाले सप्ताह की महामारी सम्बन्धी साप्ताहिक रिपोर्ट . . . . .	409
		23 फरवरी 1971 को समाप्त होने वाले सप्ताह के दौरान भारत में 30,000 तथा उससे अधिक आवादी के शहरों में जन्म तथा बड़ी बीमारियों से हुई मृत्यु से सम्बन्धी आंकड़े . . . . .	417
			377

PART I—SECTION 1.—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court .. .. .	355	PART II—SECTION 3.—SUB-SEC. (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories) .. .. .	1219
PART I—SECTION 2.—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court .. .. .	385	PART II—SECTION 4.—Statutory Rules and Orders notified by the Ministry of Defence .. .. .	233
PART I—SECTION 3.—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministry of Defence .. .. .	—	PART III—SECTION 1.—Notifications issued by the Auditor General, Union Public Service Commission, Railways Administration, High Courts and the Attached and Subordinate Offices of the Government of India .. .. .	369
PART I—SECTION 4.—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Officers issued by the Ministry of Defence .. .. .	259	PART III—SECTION 2.—Notifications and Notices issued by the Patent Offices, Calcutta .. .. .	89
PART II—SECTION 1.—Acts, Ordinances and Regulations .. .. .	—	PART III—SECTION 3.—Notifications issued by or under the authority of Chief Commissioners .. .. .	23
PART II—SECTION 2.—Bills and Reports of Select Committees on Bills .. .. .	—	PART III—SECTION 4.—Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies .. .. .	717
PART II—SECTION 3.—SUB-SEC. (i)—General Statutory Rules (including orders, bye-laws etc., of general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories) .. .. .	837	PART IV—Advertisements and Notices by Private Individuals and Private Bodies .. .. .	57
		SUPPLEMENT No. 10	
		Weekly Epidemiological Reports for weeks ending 27th February 1971 .. .. .	259
		Births and Deaths from Principal diseases in towns with a population of 30,000 and over in India during week ending 6th February 1971 .. .. .	267

## भाग I—खण्ड 1

## (PART I—SECTION 1)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं

[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

## राष्ट्रपति सचिवालय

नई दिल्ली, दिनांक 2 मार्च 1971

सं० 19-प्रेज/71—राष्ट्रपति जम्मू व कश्मीर अग्नि शमन सेवा के निम्नांकित अधिकारियों को उन की वीरता के लिए राष्ट्रपति का पुलिस तथा अग्नि शमन सेवा पदक प्रदान करते हैं :—

श्री अब्दुल हमीद,  
उप-मुख्य अग्नि शमन अधिकारी,  
जम्मू व कश्मीर अग्नि शमन सेवा ।  
श्री गुलाम अहमद बनी,  
फायरमैन नं० 224,  
जम्मू व कश्मीर अग्नि शमन सेवा ।

19 और 20 जनवरी, 1970 के बीच की रात्रि के 12 बजकर 15 मिनट पर अग्नि शमन सेवा मुख्यालय, श्रीनगर में सूचना मिली कि नालबन्धपुर के एक नानबाई के मकान पर विध्वंसकारी आग लग गई है। श्री अब्दुल हमीद के नेतृत्व में फायरमैन का एक दस्ता तुरन्त घटनास्थल को भेज दिया गया। वहां पहुंच कर पता चला कि आग की लपटें छत तक पहुंच चुकी हैं और साथ के मकानों को भी खतरा पैदा हो गया है। मकान के अन्दर कोई 19 व्यक्ति फंसे

हुए थे जिनके जिन्दा ही जल जाने का भारी भय था। यह भी देखने में आया कि मकान की मुख्य सीढ़ी पूरी तरह आग की लपेट में आ चुकी थी और उस ओर से मकान में प्रवेश करना सम्भव न था। पीछे की सीढ़ी में उतरने वाली जगह पर अन्दर जाने को कोई द्वार न था। श्री गुलाम अहमद बनी ने अपने जीवन के लिए उत्पन्न खतरे की परवाह न करते हुए तुरन्त बढ़ने वाली सीढ़ी लगा दी। श्री अब्दुल हमीद फिर सीढ़ी पर चढ़ गये और जलती हुई खिड़की को तोड़ कर मकान की पहली मंजिल में घुस गये और श्री गुलाम अहमद बनी उनके पीछे थे। धुंए की घुटन में सांस लेना भी कठिन था परन्तु फिर भी रास्ता टटोलते हुए श्री अब्दुल हमीद ने 11 बेहोश व्यक्तियों को खोज निकाला जिनमें कि 6 छोटे-बड़े बच्चे और एक 70 वर्षीय अपंग औरत थी। प्रचण्ड अग्नि तथा ताप के कारण चटकते हुए शीशों की परवाह न करते हुए श्री अब्दुल हमीद ने श्री गुलाम अहमद बनी की सहायता से बेहोश व्यक्तियों को उस जलती हुई खिड़की तक पहुंचा दिया और वहां से फिर उन्हें पुलिस और फायरमैन के हवाले कर दिया जो वहां उनकी प्रतीक्षा में थे। जब श्री अब्दुल हमीद और श्री गुलाम अहमद बनी बाहर आये तो वहां उन्हें बताया गया कि कुछ और व्यक्ति मकान के अन्दर फंसे हुये हैं। श्री अब्दुल हमीद सीढ़ी पर चढ़ गये और धुंए के कारण घुटन तथा अपनी थकावट की परवाह न करते हुए दूसरी मंजिल पर पहुंचे और उस दरवाजे को तोड़ डाला जिसके सहारे दो व्यक्ति

बेहोश होकर गिर पड़े थे और दरवाजा खुलने में बाधक बने हुए थे, उन्हें छिड़की तक ले आये और वहाँ से नीचे खड़े हुए आदमियों के हवाले कर दिया। हालांकि उनके कपड़े सुलग रहे थे और बाल झुलस गये थे फिर भी वे साहसपूर्वक जल की तीव्र धारा की आड़ लेकर कमरे में घुसे तथा 6 और व्यक्तियों को खोज कर अटारी से बचा लाये।

2. ये पदक राष्ट्रपति के पुलिस तथा अग्नि शमन सेवा पदक नियमावली के नियम 4 (i) के अन्तर्गत वीरता के लिये दिये जा रहे हैं तथा फलस्वरूप नियम 5 के अन्तर्गत विशेष स्वीकृत भत्ता भी दिनांक 20 जनवरी, 1970 से दिया जायेगा।

नागेन्द्र सिंह, राष्ट्रपति के सचिव

### मंत्रिमंडल सचिवालय (कार्मिक विभाग)

नई दिल्ली-1, दिनांक फरवरी 1971

#### शुद्धि पत्र

सं० एफ०-6/27/69-के० से० (1)—भारत के राजपत्र के भाग 1, खण्ड (1) में मन्त्रिमण्डल सचिवालय (कार्मिक विभाग) की तारीख 22 जनवरी, 1970 की अधिसूचना संख्या 6/27/69-के० से० (1) में 1971 की सहायक ग्रेड की परीक्षा के लिए प्रकाशित नियमों में निम्नलिखित शुद्धियाँ की जाएंगी अर्थात्—

सन्दर्भ	विसंगतियाँ
1. पृष्ठ 666, कालम 1	शब्द "सचिवालय प्रशिक्षण स्कूल द्वारा ली जाने वाली" निकाल दिए जाएँ।
पैरा 21, पंक्ति 3	एम० के० वासुदेवन, अवर सचिव

### समाज कल्याण विभाग

नई दिल्ली-1, दिनांक 20 फरवरी 1970

#### संकल्प

सं० 27/2/70-एन० एस०—इस विभाग के संकल्प संख्या 27/2/70-एन० एस० दिनांक 25 जनवरी, 1971 में आंशिक आशोधन करते हुए भारत सरकार इस संकल्प की तारीख से एक वर्ष की अवधि के लिए (1) डा० सी० गोपालन, निदेशक, पोषण का राष्ट्रीय संस्थान, हैदराबाद तथा (2) श्री के० लक्ष्मण राव, निदेशक, समाज कल्याण, मैसूर के स्थान पर निम्नलिखित व्यक्तियों को विशेष पोषण कार्यक्रम सम्बन्धी सलाहकार समिति के सदस्य नामित करती है :—

- (1) डा० एस० सी० स्वामीनाथन, कार्यभारी अधिकारी, क्षेत्र प्रभाग, पोषण का राष्ट्रीय संस्थान, हैदराबाद।
- (2) श्री एस० पी० एम्बरोज, सचिव, समाज कल्याण विभाग, तामिलनाडु सरकार मद्रास।

### आदेश

आदेश दिया जाता है कि उक्त संकल्प को भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

पी० पी० आई० वैद्यानाथन, अवर सचिव

### वित्त मंत्रालय

#### (अर्थ विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 22 फरवरी 1971

सं० एफ० 8 (19)-एन० एस०/70—श्री कल्याण राय, संसद सदस्य (राज्य-सभा) को, भारत सरकार के वित्त मन्त्रालय (अर्थ विभाग) के दिनांक 16-1-71 के संकल्प संख्या एफ० 8 (19)-एन० एस०/70 द्वारा पुनर्गठित राष्ट्रीय बचत केन्द्रीय सलाहकार बोर्ड का सदस्य तात्कालिक भाव से नियुक्त किया जाता है।

प्र० ना० भालवीय, अवर सचिव

### विदेशी व्यापार मंत्रालय

नई दिल्ली, दिनांक फरवरी 1971

#### संकल्प

सं० 1/8/70-एच० सी०—इस मन्त्रालय के संकल्प सं० 1/8/70-एच० सी० दिनांक 7-1-1971 का आंशिक आशोधन करते हुए, भारत सरकार ने श्री कयूम अंसारी, प्रधान, अखिल भारतीय कालीन निर्माण संस्था, मदोही तथा श्री डब्ल्यू० जे० आकले, साझेदार, मैसर्स ओब्रेटी, मिर्जापुर, (उ० प्र०) को, तत्काल प्रभाव से अखिल भारतीय हस्तशिल्प बोर्ड, नई दिल्ली के सदस्य नियुक्त किए हैं।

### आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की एक प्रति सभी संबद्धों को भेजी जाए और इसे भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

टी० एस० परमेश्वरन, उप-सचिव

### खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास तथा सहकारिता मंत्रालय (कृषि विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 22 फरवरी 1971

सं० एफ० 22-31/70-वन विकास—दिल्ली चिड़ियाघर परिषद के संशोधित विधान-नियम सम्बन्धित खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास और सहकारिता मन्त्रालय (कृषि विभाग) के अधिसूचना संख्या 22-31/70-वन-विकास दिनांक 21-12-70 के क्रम संख्या 9 में निम्नलिखित संशोधन किया जाए।

क्रम-संख्या 9—सरकारी सदस्य

मौजूदा इन्दराज "मुख्य अभियन्ता, केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग" के स्थान पर "प्रमुख इंजीनियर, केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग" पढ़ें।

एस० एन० तुलस्यानी, अवर सचिव

नई दिल्ली-1, दिनांक 23 फरवरी 1971

सं० 25-3/69-एल० डी०-1—खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास और सहकारिता मन्त्रालय (कृषि विभाग) के संकल्प संख्या 25-5/67-एल० डी०-1 (i) दिनांक 20-12-1967, संकल्प

संख्या 25/5/67-एल० डी० 1(I) दिनांक 20-3-68, संकल्प संख्या, 25/5/67-एल० डी०-1 दिनांक 14-6-68, संकल्प संख्या 25-8/68-एल० डी०-1 दिनांक 20-1-1969 संकल्प संख्या 25-3/69-एल० डी०-1 दिनांक 23 जुलाई, 1969 तथा संकल्प संख्या 25-3/69-एल० डी०-1 दिनांक 24 अप्रैल, 1970 तथा संकल्प संख्या 25-3/69-एल० डी०-1 दिनांक 31 अक्टूबर, 1970 के साथ पठित संकल्प संख्या 25-5/66-एल० डी०-1 दिनांक 29 जून, 1967 में आंशिक संशोधन करते हुए सरकार ने निर्णय किया है कि गोरक्षा समिति द्वारा सरकार को रिपोर्ट देने की समय सीमा 31 मार्च, 1972 तक के लिए बढ़ा दी जाए।

#### आदेश

आदेश दिया जाता है कि प्रस्ताव की एक प्रति निम्न को भेजी जाए :—

- (1) समस्त राज्य सरकारें/संघ शासित क्षेत्र
- (2) लोक सभा सचिवालय
- (3) राज्य सभा सचिवालय
- (4) प्रधान मन्त्री सचिवालय
- (5) मन्त्रिमण्डल सचिवालय
- (6) अध्यक्ष, गोरक्षा समिति, नई दिल्ली
- (7) गोरक्षा समिति के समस्त सदस्य
- (8) सचिव, गोरक्षा समिति
- (9) सर्वदलीय गोरक्षा महाभियान समिति
- (10) भारतीय कृषि अनुसन्धान परिषद्, नई दिल्ली
- (11) स्थापना 1/2/3/4/5, रोकड़-1, तथा 2, बजट अनु-भाग।

आदेश दिया जाता है कि संकल्प की एक प्रति सर्वसाधारण की जानकारी के लिए भारत के राजपत्र में प्रकाशित की जाए।

वी० पी० गुलाटी, उप सचिव

#### अनुसूची 11

#### भारतीय जन अकाल न्यास

1-7-1969 से 30-6-1970 की अवधि में प्राप्ति और संवितरण का लेखा-सार।

प्राप्ति	रु०	पै०	भुगतान	रु०	पै०
1. अथ शेष	चालू खाते में	26,304.85	1. अनुदान का भुगतान		
2. 32,78,400 रुपए की धर्मार्थ-निधि पर व्याज	98,352.00		(i) असम	10,000.00	
कोषाध्यक्ष, धर्मार्थ निधि, पश्चिम बंगाल द्वारा स्रोत से बसूल करने की स्थिति में फीस कम करना।	983.52		(ii) उड़ीसा	6,000.00	
3. बिना खर्च की गई राशि की वापसी		97,368.48	(iii) केरल	10,000.00	
पश्चिम बंगाल	0.28		(iv) उड़ीसा	4,000.00	
आन्ध्र प्रदेश	750.00		(v) पश्चिम बंगाल	20,000.00	
(1968)		750.28	(vi) महाराष्ट्र	10,000.00	
जांच किया और ठीक पाया।			(vii) गुजरात	10,000.00	
ह० 18-8-70			1. बैंक प्रभार	0.25	
महालेखापाल, केन्द्रीय राजस्व,			2. लेखापालों को दिया गया मानदेय	150.00	
नई दिल्ली	1,24,423.61		3. इतिशेष	54,273.36	
				1,24,423.61	

ह० अवैतनिक सचिव।

पी० रोहिंगथंगा, उप सचिव

#### (खास विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 23 फरवरी 1971

सं० 3-6/70-एस० आर०-2—भारतीय जन अकाल न्यास के प्रशासन के नियमों के नियम 7 के अधीन बनाए गए उपविधि 7 के उपबन्धों के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार भारतीय जन अकाल न्यास के पहली जुलाई, 1969 से 30 जून, 1970 तक की अवधि की प्राप्ति, संवितरण और परिसंपत्ति के परीक्षित लेखों को प्रकाशित करती है जो इस प्रकार है :—

#### अनुसूची-1

#### भारतीय जन अकाल न्यास

30 जून, 1970 की समाप्ति पर परिसंपत्ति के व्यौरे बताने वाला विवरण।

	रु०
1. कोषाध्यक्ष, धर्मार्थ निधि, पश्चिम बंगाल में निहित सरकारी प्रतिभूतियों में धर्मार्थ निधि 1946 का 3 प्रतिशत रूपान्तरण ऋण (प्रत्यक्ष मूल्य)।	32,78,400.00
2. चालू खाते में 30-6-1970 को भारत के स्टेट बैंक, नई दिल्ली में नकद जमा राशि।	54,273.36

33,32,673.36

डी० डी० ढींगरा, अवैतनिक सचिव

**रेल मंत्रालय  
(रेलवे बोर्ड)**

नई दिल्ली, दिनांक 25 फरवरी 1971

सं० ई० (आर० बी०) 1-71/21/19—रेल श्रमिकों और रेल प्रशासनों के मध्य विवादों को सुलझाने के लिए सरकार द्वारा दिसम्बर, 1971 में “स्थापित स्थायी वार्ता तन्त्र” में ऐसी व्यवस्था है कि यदि रेलवे बोर्ड और रेल श्रमिकों के बीच विचार-विमर्श के पश्चात् किन्हीं महत्वपूर्ण मामलों पर दोनों पक्षों के बीच समझौता न हो सके, तो ऐसे मामले एक तदर्थ रेलवे अधिकरण को सौंपे जा सकते हैं, जिसमें रेल श्रमिकों और रेलवे बोर्ड के प्रतिनिधि बराबर-बराबर संख्या में होंगे तथा कोई तटस्थ व्यक्ति अधिकरण का अध्यक्ष होगा।

2. आल इंडिया रेलवेमैन फ़ेडरेशन ने अनुरोध किया है कि कुछ मामले, जिनपर उसके तथा रेलवे बोर्ड के बीच विचार-विमर्श के बाद सहमति न हो सकी, बहुत महत्वपूर्ण हैं और उन्हें अधिकरण को सौंपा जाना उचित है। सरकार ने इस तर्क को मान लिया है और एक तदर्थ अधिकरण नियुक्त करने का विनिश्चय किया है। आल इंडिया रेलवेमैन फ़ेडरेशन और रेलवे बोर्ड इस बात पर सहमत है कि इस अधिकरण में केवल एक तटस्थ व्यक्ति रहे और फ़ेडरेशन तथा रेलवे बोर्ड के प्रतिनिधियों को इस बात की अनुमति रहे कि वे अपना पक्ष अधिकरण के सामने रख सकें।

3. तदनुसार भारत सरकार ने गुजरात उच्च न्यायालय के सेवा-निवृत्त मुख्य न्यायाधीश, श्री एन० एम० मियाभाय को, जिस तारीख से वह कार्यभार ग्रहण करें, उस तारीख से एक-व्यक्ति अधिकरण के रूप में नियुक्त करने का विनिश्चय किया है। यह अधिकरण “रेल श्रम-अधिकरण 1971” कहलाएगा।

4. आल इंडिया रेलवेमैन फ़ेडरेशन के परामर्श से यह विनिश्चय किया गया है कि कुछ और मामलों को छोड़कर जिन्हें विचारार्थ विषयों में बाद में शामिल किया जाएगा, फ़ेडरेशन की निम्नलिखित मार्गें इस अधिकरण को सौंपी जाएंगी :—

1. रनिंग कर्मचारियों सहित सभी कोटियों के उन कर्मचारियों को, जिन्हें निर्धारित आवधिक डाक्टरी परीक्षाओं या अन्य डाक्टरी परीक्षाओं में, उनकी इयूटी के लिए अनर्ह घोषित किया जाता है, उनकी पूरी परिलब्धियों के साथ, अर्थात् वेतन, महंगाई भत्ता और रनिंग भत्ते की रक्षा करते हुए, वैकल्पिक नियुक्ति प्रदान की जानी चाहिए। उनकी पदोन्नति की सम्भावनाओं को भी सुनिश्चित किया जाना चाहिए।

2. अधिकृत वेतनमानों का ढांचा आमतौर पर निर्धारित वेतनमानों और उनके उपयुक्त महंगाई भत्ते के संयोग पर आधारित था। रनिंग कर्मचारियों के सम्बन्ध में, यद्यपि वेतनमानों के उपयुक्त महंगाई भत्ते को तो निर्धारित वेतनमानों में जोड़ा गया था, लेकिन वेतन और रनिंग भत्ते को मिलाकर जितना महंगाई भत्ता दिया जाना उचित था उसकी गणना नहीं की गई थी। इसलिए रनिंग कर्मचारियों के अधिकृत वेतनमानों को इस प्रकार बदल दिया जाना चाहिए ताकि उनमें निर्धारित वेतनमानों और रनिंग भत्ते सहित वेतन पर देय महंगाई भत्ते का संयोग परिलक्षित हो।

3. भूतपूर्व ई० पी० रेलवे के सोशल गाइडों, जिनको सेवा में अल्प व्यवधान के बाद, अन्य ऐसी कोटियों में समाहित किया गया था जिनके लिए वे उपयुक्त समझे गए थे, की सेवा में व्यवधान को, सभी प्रयोजनों के लिए, माफ कर दिया जाना चाहिए।

4. कारखानों में प्रोत्साहन योजनाएं आरम्भ किए जाने के बाद, संवर्ग संकुचित हो जाने के फलस्वरूप, कारखाना कर्मचारियों की पदोन्नति, की सम्भावनाओं पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ा है। अतः “छायापद” योजना के अनुरूप किसी योजना के माध्यम से, उच्चतर पदक्रम के पहले जितने ही पद रखकर पदोन्नति की पूर्व-सम्भावनाओं को बनाए रखा जाना चाहिए, जैसा कि उन एककों के सम्बन्ध में किया गया है, जो कम्प्यूटर योजना से प्रभावित हुए हैं।

5. कारखानों और लोकोशेडों में मिस्त्रियों के पदों की संख्या पर्याप्त नहीं है। कारखानों में मिस्त्रियों की संख्या इस प्रकार निर्धारित की जानी चाहिए कि एक मिस्त्री को 10 से अधिक कर्मचारियों का पर्यवेक्षण न करना पड़े। लोको शेडों के सम्बन्ध में भी वर्तमान मानदण्डों में उपयुक्त आशोधन किया जाना अपेक्षित है।

5. जब तक रेल श्रम अधिकरण, 1969 का काम समाप्त नहीं हो जाता तब तक यह अधिकरण रेल श्रम अधिकरण के साथ-साथ काम करेगा और अपना काम यथासम्भव शीघ्र पूरा करने का प्रयास करेगा।

आदेश दिया जाता है कि यह संकल्प, आम जानकारी के लिए, भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

सी० एस० परमेश्वरन, सचिव  
रेलवे बोर्ड

**PRESIDENT'S SECRETARIAT**

New Delhi, the 2nd March 1971

No. 19-Pres./71.—The President is pleased to award the President's Police and Fire Services Medal for gallantry to the undermentioned officers of the Jammu and Kashmir Fire Service :—

*Names of the officers and ranks*

Shri Abdul Hameed,  
Deputy Chief Fire Officer,  
Jammu and Kashmir Fire Service.  
Shri Ghulam Ahmed Wani,  
Fireman No. 224,  
Jammu and Kashmir Fire Service.

*Statement of Services for which the decoration has been awarded.*

On 20th January, 1970, information was received at 0.15 hours at the Fire Services Headquarters, Srinagar, that a devastating fire had broken out in the house of a baker of Nalbandpura. A crew of firemen headed by Shri Abdul Hameed was rushed to the spot immediately. On reaching there, it was found that the flames had already penetrated the roof and were threatening the adjoining houses and all the inmates numbering 19, were entrapped inside the house and were in serious peril of being burnt alive. It was also found that the main staircase of the house was completely engulfed in fire and no entry into the house was possible from that side. The staircase at the rear had no door at the

landings. In disregard of the personal risk involved to his own life, Shri Ghulam Ahmed Wani promptly pitched an extension ladder. Shri Abdul Hameed then climbed up the ladder and entered the first floor of the house by smashing a burning window followed by Shri Ghulam Ahmed Wani. After groping his way through the smoke choking room, Shri Abdul Hameed located eleven unconscious persons, six of whom were babies and children and an old crippled woman of seventy. Without caring for raging fire and cracking of window panes due to heat, Shri Abdul Hameed removed the unconscious persons to the burning window with the help of Shri Ghulam Ahmed Wani, from where they were handed down to the waiting Firemen and Policemen. When Shri Abdul Hameed and Shri Ghulam Ahmed Wani came out, they were informed that some more persons were still entrapped in the house. Shri Abdul Hameed got up the ladder, without caring for the choking suffocation and exhaustion, went up to the 2nd floor, broke open the door which was blocked by two unconscious persons heaped against it, brought them to the window and handed them over to persons below. Even though his clothes were smouldering and his hair were singed, he gallantly entered the room under the partial cover of a jet and six more persons were located and rescued from the loft.

2. These awards are made for gallantry under rule 4(i) of the rules governing the award of the President's Police and Fire Services Medal and consequently carry with them the special allowance admissible under rule 5, with effect from the 20th January, 1970.

NAGENDRA SINGH, Secy. to the President

#### CABINET SECRETARIAT

(Department of Personnel)

New Delhi, the February 1971

#### CORRIGENDUM

No. F. 6/27/69-CS(I)—The following corrections shall be in the rules for the Assistants' Grade Examination, 1971, as published in the Cabinet Secretariat (Department of Personnel) Notification No. 6/27/69-CS (I), dated the 22nd January 1971, in Part I Section I of the Gazette of India namely:—

References	Discrepancies
1. Page 679, Col. 2, Para I, sub-para 2, line 4.	Delete the word 'for' after the word ('considered').
2. Page 681, Col. 1, Page 15, Line 4.	Add the word (of) after the words 'false or'.
3. Page 681, Col. 1, Para 15, Line 9.	Read 'rendering' for 'renderng'.
4. Page 681, Col. 1, Para 16, Line 1.	Read 'Reservations' for the 'Reservation'.
5. Page 681, Col. 2, Para 21, Line 2.	Delete the words 'conducted by the Secretariat Training School'.

#### Appendix III

6. Page 683, Col. 1, cage below Para 1 (II), sub-col. 3, Line 9.	Substitute the figure '530' for the figure '53 'O'.
7. Page 683, Col. 2, Para 1 (ii), sub-para 5, Line 11.	Substitute the word 'be' for the word 'the' before the word 'withdrawn'.
8. Page 683, Col. 2, Para 1 (ii) sub-para 6, Line 2.	Read '(Branch B)' for '(Branch)
9. Page 683 Col. 2, Para I (ii)	Substitute the word ('Recruitment') for the word ('Recruitments).
10. Page 684, Col. 1, Para 1, Election Commission, India sub-para 1, line 3.	Substitute the figures and words '450-EB-20-530' for the figures and words '450-EB-30-530'.

M. K. VASUDEVAN, Under Secy.

#### DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE

New Delhi-1, the 22nd February 1971

#### RESOLUTION

No. 27/2/70-NS.—In partial modification of this Department's Resolution No. 27/2/70-NS, dated 25th January, 1971,

the Government of India nominate the following persons to be members of the Advisory Committee for the 'Special Nutrition Programme' for a period one year from the date of this Resolution in place of (1) Dr. C. Gopalan, Director, National Institute of Nutrition, Hyderabad; and (2) Shri K. Lakshman Rao, Director, Social Welfare, Mysore.

(1) Dr. M. C. Swaminathan, Officer in charge of the Field Division of the National Institute of Nutrition, Hyderabad.

(2) Shri S. P. Ambrose, Secretary, Social Welfare Department, Government of Tamil Nadu, Madras.

#### ORDER

ORDERED that the above resolution be published in the Gazette of India.

P. P. I. VAIDYANATHAN, Addl. Secy.

#### MINISTRY OF FINANCE

Department of Economic Affairs

New Delhi, the 22nd February 1971

No. F.8(19)-NS/70.—Shri Kalyan Roy, M.P. (Rajya Sabha), is appointed, with immediate effect, as Member, National Savings Central Advisory Board as reconstituted in the Government of India, Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) Resolution No. F.8(19)-NS/70, dated 16-1-71.

P. N. MALAVIYA, Under Secy.

#### MINISTRY OF FOREIGN TRADE

New Delhi, the 20th February 1971

#### RESOLUTION

No. 1/8/70-HC.—In partial modification of the Ministry's Resolution No. 1/8/70-HC, dated the 7th January 1971 the Government of India have appointed Shri Qayyum Ansari, President, All India Carpet Manufacturing Association, Bhadohi and Shri W. J. Oakley, Partner of M/s. Obetee, Mirzapur (U.P.) as Members of the All India Handicrafts Board, New Delhi, with immediate effect.

#### ORDER

ORDERED that a copy of this Resolution be communicated to all concerned and that it be published in the Gazette of India.

T. S. PARAMESWARAN, Under Secy.

#### MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE, COMMUNITY DEVELOPMENT AND COOPERATION

(Department of Agriculture)

New Delhi, the 22nd February 1971

No. F. 22-31/70-FD.—The following amendment may be carried out against serial No. 9 of the Ministry of Food, Agriculture, C.D.&C (Department of Agriculture) Notification No. 22-31/70-FD, dated 21st December, 1970 embodying the revised constitution of the Delhi Zoological Park Council. Serial No. 9 Official members.

Read "Engineer-in-chief, C.P.W.D.", in substitution for the existing entry "Chief Engineer, C.P.W.4."

S. N. TULSIANI, Under Secy.

New Delhi, the 23rd February 1971

#### RESOLUTION

No. 25/3/69-LDI.—In partial modification of the Ministry of Food, Agriculture, Community Development and Co-operation (Department of Agriculture) Resolution No. 25-5/66-LDI, dated 29th June, 1967 read with resolution No. 25-5/67-LDI(i), dated 20-12-1967, resolution No. 25-5/67-LDI(i), dated 20-3-1968, resolution No. 25-5/67-LDI, dated 14-6-1968, resolution No. 25-8/68-LDI, dated 20-1-1969, resolution No. 25-3/69-LDI, dated the 23rd July, 1969, resolution No. 25-3/69-LDI, dated the 24th April, 1970 and resolution No. 25-3/

69-LDI, dated the 31st October 1970, Government has decided that the time limit for presenting the report by the Committee on Cow Protection to Government be extended up to 31st March, 1972.

### ORDER

ORDERED that a copy of the Resolution be communicated to :—

1. All State Governments/Union Territories.
2. Lok Sabha Secretariat.
3. Rajya Sabha Secretariat.
4. Prime Minister's Secretariat.
5. Cabinet Secretariat.
6. The Chairman, Cow Protection Committee, New Delhi.
7. All Members of Cow Protection Committee.
8. Secretary, Cow Protection Committee.
9. Sarvadaliya Goraksha Mahabhiyan Samiti.
10. I.C.A.R.A., New Delhi.
11. E.I., E.II, E.III, E.IV, E.V., Accounts I and II and Budget Section.

ORDERED also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

V. P. GULATI, Dy. Secy.

### SCHEDULE—II

### INDIAN PEOPLE'S FAMINE TRUST

### ABSTRACT ACCOUNT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENT DURING THE PERIOD 1-7-1969 TO 30-6-1970

Receipts	Rs.	P.	Payments	Rs.	P.
1. Opening balance		26,304	1—Payment of Grant		
Current Account		85	I Assam	10,000	00
2. Interest on Endowment Fund of Rs. 32,78,400			II Orissa	6,000	00
Interest	98,352	00	III Kerala	10,000	00
Less fee recovered at source by the Treasurer, Charitable Endowment West Bengal	983	52	IV Orissa	4,000	00
3. Refund of unspent balances West Bengal	0	28	V West Bengal	20,000	00
Andhra Pradesh (1968)	750	00	VI Maharashtra	10,000	00
		750	VII Gujarat	10,000	00
			1—Bank Charges	0	25
			2—Honorarium to Accountants	150	00
			3—Closing balance	54,273	36
		1,24,423		61	
		61			

Sd-

Honorary Secy.

### MINISTRY OF RAILWAYS

### (Railway Board)

New Delhi, the 25th February 1971

### RESOLUTION

No. E(RB)I-71/21/19.—The Permanent Negotiating Machinery set up by Government in December 1951, for dealing with disputes between railway labour and railway administrations provides that if, after discussions between the Railway Board and the Railway Labour Federation, agreement is not reached between the two sides on any matters of importance, such matters may be referred to an *ad hoc* Railway Tribunal consisting of an equal number of representatives of Railway Labour and the Railway Board with a neutral Chairman.

2. The All India Railwaymen's Federation has urged that certain matters, in which agreement between it and the Railway Board was not achieved after discussion, were of sufficient importance to warrant reference to a tribunal. Government have accepted this contention and have decided

### DEPARTMENT OF FOOD

New Delhi-1, the 27th January 1971

(FAMINE)

No. 3-6/70-SR-II.—In pursuance of the provisions of the By-law 7 made under Rule 7 of the Rules for the Administration of the Indian People's Famine Trust, the Central Government are pleased to publish the audited accounts of receipts, disbursements and assets of the Indian People's Famine Trust for the period from 1st July, 1969 to 30th June, 1970 as below :—

P. ROHMINGTHANGA, Dy. Secy.

### SCHEDULE-I

### INDIAN PEOPLE'S FAMINE TRUST

Statement showing details of Assets at the close of 30-6-1970

	Rs.
1. Endowment Fund in Government Securities vested in Treasurer, Charitable Endowments, West Bengal	32,78,400
3% conversion loan of 1946 (Face Value)	00
2. Cash with the State Bank of India, New Delhi as on 30-6-1970	54,273
Current Account	36
	33,32,673
	36

D. D. DHINGRA, Honorary Secy.

to appoint an *ad hoc* tribunal. It has further been agreed between the All India Railwaymen's Federation and the Railway Board that this tribunal should consist only of one neutral person, representatives of the Federation and the Railway Board being permitted to present their cases before him.

3. Accordingly, the Government of India have decided to appoint Shri N. M. Miabhoj, retired Chief Justice of the Gujarat High Court, as the one-man Tribunal with effect from the date he assumes charge. The tribunal will be known as the "Railway Labour Tribunal 1971."

4. It has been decided, in consultation with the All India Railwaymen's Federation, that apart from a few more issues to be included in the terms of reference later, the following demands made by the Federation will be referred to the tribunal :—

- (1) All categories of staff, including running staff, who are disqualified for their duties at the prescribed periodical medical examinations or other medical examinations should be provided alternative appointments with all their emoluments, i.e. pay, dearness

allowance and running allowance protected. Their promotion prospects should also be ensured.

- (2) The pattern of the authorised scales of pay was generally based on the combination of the prescribed scales with the appropriate dearness allowance. In respect of running staff, while dearness allowance appropriate to the scales was added to the prescribed scales the dearness allowance which was legitimately due on pay plus running allowance was not taken into account. Therefore, the authorised scales of running staff should be so changed as to reflect the combination of prescribed scales of pay and the dearness allowance due on pay plus running allowance.
- (3) The break in service in the case of the Social Guides on the ex. E.P. Railway, who were absorbed in other categories for which they were considered suitable after a short break should be condoned for all purposes.
- (4) On account of the contraction of cadres after the introduction of the incentive schemes in workshops, promotion prospects of workshop staff have been

adversely affected. Therefore, the pre-existing promotional prospects must be preserved by retaining the pre-existing number of higher grade posts through a scheme similar to the 'shadow' posts scheme which has been introduced in respect of units affected by computerisation.

- (5) The number of posts of Mistries in Workshops and loco sheds is inadequate. The number of Mistries in the workshops should be so fixed that the men supervised by each Mistry does not exceed 10. Suitable modification in the existing yardsticks in respect of loco sheds is also required.
5. The Tribunal will function concurrently with the Railway Labour Tribunal 1969 until such time as the work relating to the latter is completed. It will endeavour to complete its work as early as possible.

#### ORDER

ORDERED that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

C. S. PARAMESWARAM, Secy. Rly. Board

